

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 15 (1958)

**Heft:** 12

**Vorwort:** Jeunesse forte - Peuple libre a 15 ans : et va se refaire une beauté!

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tout s'allie pour inscrire dans votre cœur des aventures merveilleuses, toujours différentes et pourtant toujours les mêmes...

Amis skieurs, partez résolument à la recherche de journées radieuses. Grâce à elles vous pourrez connaître le plein sens de la vie, vous reviendrez pleins d'une juvénile ardeur, quel que soit votre âge, et alors qu'importe si la vallée vous reprend ! Vous aurez embelli votre existence et vous pourrez vous vivifier, quand le soir sera venu, aux réminiscences de ces heures inoubliables...

R. Azzeletti.

*Jeunesse forte — Peuple libre  
souhaite à  
tous ses fidèles amis et lecteurs  
de bonnes et joyeuses fêtes et une  
heureuse nouvelle année*

LE RÉDACTEUR

## Jeunesse forte — Peuple libre à 15 ans...

et va se refaire une beauté !

C'est, en effet, le 10 janvier 1944 que « Jeunesse Forte — Peuple Libre » a vu le jour pour la première fois. Que de chemin parcouru déjà depuis cette « époque héroïque » de l'I. P. !

Deux rédacteurs ont assuré sa parution, chaque mois, avec plus ou moins de bonheur. Elle a changé, la coquette, trois fois de chapeau jusqu'à ce jour et voici qu'elle s'apprête à se présenter à vous sous une forme tout à fait différente.

Eh, oui, c'est la dernière fois que les deux garçons, ces deux frères de l'I. P. qui ornent la première page de notre revue depuis le mois de janvier 1950, viendront à votre rencontre. Dès le mois de janvier prochain « Jeunesse Forte — Peuple Libre » entrera chez vous majestueusement drapée dans un riche manteau aux couleurs vives !

Disons donc adieu à nos deux braves garçons et merci à tous ceux qui sont demeurés fidèles à notre modeste revue qui va s'aventurer à jouer, dès maintenant, son rôle de grande dame !

Au fond, 15 ans, c'est bien l'âge auquel on peut se payer cette fantaisie, non ?

Le rédacteur.

## Le camp de ski pour la jeunesse (suite)

(voir no 11 de « Jeunesse Forte — Peuple Libre »)

Dans le no 11 de « Jeunesse Forte — Peuple Libre » nous avons traité de l'organisation pratique du camp de ski pour la jeunesse. Nos spécialistes Kaspar Wolf et André Metzener y ont fait d'intéressantes suggestions quant à la préparation du camp et de l'organisation d'une journée au camp.

Le présent numéro sera plus spécialement consacré au travail pratique sur la neige. Un autre spécialiste du ski de l'E. F. G. S. Monsieur Urs Weber a élaboré, à votre intention, les pages suivantes, à savoir :

- un programme hebdomadaire de travail pour les différentes catégories de skieurs : débutants, moyens et avancés ;
- une étude sur la technique du ski ;
- une étude sur la méthode d'enseignement du ski ;
- quelques conseils destinés aux élèves et aux maîtres.

Ce travail, nous en sommes persuadés, contribuera grandement à faciliter la tâche des moniteurs I. P. chargés de l'organisation et de la direction de cours à option de ski ou d'excursions à skis (voir à ce propos, les pages 2 et 3 du no 11 de « Jeunesse Forte — Peuple Libre » traitant toutes les questions ayant trait à la pratique du ski dans l'instruction préparatoire, par M. Willy Rätz).

Nous remercions, une fois encore, tous les collaborateurs qui ont bien voulu apporter leur contribution à la rédaction de ces deux numéros plus spécialement consacrés au ski ainsi que les deux traducteurs MM. Gilliéron et Haussener, sans oublier notre dessinatrice Mme Haussener.

La rédaction.



La lente et bienfaisante montée vers les hauteurs, vers le camp.